ACL-IJCNLP 2009

Joint Conference of the 47th Annual Meeting of the Association for Computational Linguistics and 4th International Joint Conference on Natural Language Processing of the AFNLP

Proceedings of the Conference Short Papers

4 August 2009
Suntec, Singapore

Production and Manufacturing by
World Scientific Publishing Co Pte Ltd
5 Toh Tuck Link
Singapore 596224

©2009 The Association for Computational Linguistics
and The Asian Federation of Natural Language Processing

Order copies of this and other ACL proceedings from:

Association for Computational Linguistics (ACL)
209 N. Eighth Street
Stroudsburg, PA 18360
USA
Tel: +1-570-476-8006
Fax: +1-570-476-0860
acl@aclweb.org

Table of Contents

Variational Inference for Grammar Induction with Prior Knowledge
Shay Cohen and Noah A Smith 1

Bypassed alignment graph for learning coordination in Japanese sentences
Hideharu Okuma, Kazuo Hara, Masashi Shimbo and Yuji Matsumoto 5

An Earley Parsing Algorithm for Range Concatenation Grammars
Laura Kallmeyer, Wolfgang Maier and Yannick Parmentier 9

Using Syntax to Disambiguate Explicit Discourse Connectives in Text
Emily Pitler and Ani Nenkova 13

Hybrid Approach to User Intention Modeling for Dialog Simulation
Sangkeun Jung, Cheongjae Lee, Kyungduk Kim and Gary Geunbae Lee 17

Homophones and Tonal Patterns in English-Chinese Transliteration
Oi Yee Kwong 21

Capturing Errors in Written Chinese Words
Chao-Lin Liu, Kan-Wen Tien, Min-Hua Lai, Yi-Hsuan Chuang and Shih-Hung Wu 25

A Novel Word Segmentation Approach for Written Languages with Word Boundary Markers
Han-Cheol Cho, Do-Gil Lee, Jung-Tae Lee, Pontus Stenetorp, Jun'ichi Tsujii and Hae-Chang Rim 29

Part of Speech Tagger for Assamese Text
Navanath Saharia, Dhrubajyoti Das, Utpal Sharma and Jugal Kalita 33

Improving data-driven dependency parsing using large-scale LFG grammars
Lilja Øvrelid, Jonas Kuhn and Kathrin Spreyer 37

Incremental Parsing with Monotonic Adjoining Operation
Yoshihide Kato and Shigeki Matsubara 41

Bayesian Learning of a Tree Substitution Grammar
Matt Post and Daniel Gildea 45

A Unified Single Scan Algorithm for Japanese Base Phrase Chunking and Dependency Parsing
Manabu Sassano and Sadao Kurohashi 49

Comparing the Accuracy of CCG and Penn Treebank Parsers
Stephen Clark and James R. Curran 53

A Framework for Entailed Relation Recognition
Dan Roth, Mark Sammons and V.G.Vinod Vydiswaran 57

A Combination of Active Learning and Semi-supervised Learning Starting with Positive and Unlabeled Examples for Word Sense Disambiguation: An Empirical Study on Japanese Web Search Query
Makoto Imamura, Yasuhiro Takayama, Nobuhiro Kaji, Masashi Toyoda and Masaru Kitsuregawa 61

Detecting Compositionality in Multi-Word Expressions.
Ioannis Korkontzelos and Suresh Manandhar 65

Directional Distributional Similarity for Lexical Expansion
Lili Kotlerman, Ido Dagan, Idan Szpektor and Maayan Zhitomirsky-Geffet 69

Generalizing over Lexical Features: Selectional Preferences for Semantic Role Classification
Beñat Zapirain, Eneko Agirre and Lluís Màrquez 73

A Syntactic and Lexical-Based Discourse Segmenter
Milan Tofiloski, Julian Brooke and Maite Taboada 77

Realistic Grammar Error Simulation using Markov Logic
Sungjin Lee and Gary Geunbae Lee 81

Discriminative Approach to Predicate-Argument Structure Analysis with Zero-Anaphora Resolution
Kenji Imamura, Kuniko Saito and Tomoko Izumi 85

Predicting Barge-in Utterance Errors by using Implicitly-Supervised ASR Accuracy and Barge-in Rate per User
Kazunori Komatani and Alexander I. Rudnicky 89

Automatic Generation of Information-seeking Questions Using Concept Clusters
Shuguang Li and Suresh Manandhar 93

Correlating Human and Automatic Evaluation of a German Surface Realiser
Aoife Cahill 97

Leveraging Structural Relations for Fluent Compressions at Multiple Compression Rates
Sourish Chaudhuri, Naman K. Gupta, Noah A. Smith and Carolyn P. Rose 101

Query-Focused Summaries or Query-Biased Summaries?
Rahul Katragadda and Vasudeva Varma 105

Using Generation for Grammar Analysis and Error Detection
Michael Goodman and Francis Bond 109

An Integrated Multi-document Summarization Approach based on Word Hierarchical Representation
You Ouyang, Wenjie Li and Qin Lu 113

Co-Feedback Ranking for Query-Focused Summarization
Furu Wei, Wenjie Li and Yanxiang He 117

Reducing SMT Rule Table with Monolingual Key Phrase
Zhongjun He, Yao Meng, Yajuan Lü, Hao Yu and Qun Liu 121

A Statistical Machine Translation Model Based on a Synthetic Synchronous Grammar
Hongfei Jiang, Muyun Yang, Tiejun Zhao, Sheng Li and Bo Wang 125

English-Chinese Bi-Directional OOV Translation based on Web Mining and Supervised Learning
Yuejie Zhang, Yang Wang and Xiangyang Xue 129

The Backtranslation Score: Automatic MT Evalution at the Sentence Level without Reference Translations
Reinhard Rapp 133

Sub-Sentence Division for Tree-Based Machine Translation
Hao Xiong, Wenwen Xu, Haitao Mi, Yang Liu and Qun Liu 137

Asynchronous Binarization for Synchronous Grammars
John DeNero, Adam Pauls and Dan Klein 141

Hidden Markov Tree Model in Dependency-based Machine Translation
Zdenek Zabokrtsky and Martin Popel 145

Word to Sentence Level Emotion Tagging for Bengali Blogs
Dipankar Das and Sivaji Bandyopadhyay 149

Extracting Comparative Sentences from Korean Text Documents Using Comparative Lexical Patterns and Machine Learning Techniques
Seon Yang and Youngjoong Ko 153

Opinion and Generic Question Answering Systems: a Performance Analysis
Alexandra Balahur, Ester Boldrini, Andrés Montoyo and Patricio Martínez-Barco 157

Automatic Satire Detection: Are You Having a Laugh?
Clint Burfoot and Timothy Baldwin 161

Hierarchical Multi-Label Text Categorization with Global Margin Maximization
Xipeng Qiu, Wenjun Gao and Xuanjing Huang 165

Toward finer-grained sentiment identification in product reviews through linguistic and ontological analyses
Hye-Jin Min and Jong C. Park 169

Finding Hedges by Chasing Weasels: Hedge Detection Using Wikipedia Tags and Shallow Linguistic Features
Viola Ganter and Michael Strube 173

Mining User Reviews: from Specification to Summarization
Xinfan Meng and Houfeng Wang 177

An Ontology-Based Approach for Key Phrase Extraction
Chau Q. Nguyen and Tuoi T. Phan 181

Query Segmentation Based on Eigenspace Similarity
Chao Zhang, Nan Sun, Xia Hu, Tingzhu Huang and Tat-Seng Chua 185

Learning Semantic Categories from Clickthrough Logs
Mamoru Komachi, Shimpei Makimoto, Kei Uchiumi and Manabu Sassano 189

A Rose is a Roos is a Ruusu: Querying Translations for Web Image Search
Janara Christensen, Mausam and Oren Etzioni 193

Extracting Paraphrases of Technical Terms from Noisy Parallel Software Corpora
Xiaoyin Wang, David Lo, Jing Jiang, Lu Zhang and Hong Mei 197

Mining Association Language Patterns for Negative Life Event Classification
Liang-Chih Yu, Chien-Lung Chan, Chung-Hsien Wu and Chao-Cheng Lin 201

Automatic Compilation of Travel Information from Automatically Identified Travel Blogs
Hidetsugu Nanba, Haruka Taguma, Takahiro Ozaki, Daisuke Kobayashi, Aya Ishino and Toshiyuki Takezawa 205

Play the Language: Play Coreference
Barbora Hladká, Jiří Mírovský and Pavel Schlesinger 209

Chinese Term Extraction Using Different Types of Relevance
Yuhang Yang, Tiejun Zhao, Qin Lu, Dequan Zheng and Hao Yu 213

iChi: a bilingual dictionary generating tool
István Varga and Shoichi Yokoyama 217

CATiB: The Columbia Arabic Treebank
Nizar Habash and Ryan Roth 221

A Beam-Search Extraction Algorithm for Comparable Data
Christoph Tillmann 225

Optimizing Word Alignment Combination For Phrase Table Training
Yonggang Deng and Bowen Zhou 229

Bridging Morpho-Syntactic Gap between Source and Target Sentences for English-Korean Statistical Machine Translation
Gumwon Hong, Seung-Wook Lee and Hae-Chang Rim 233

Toward Smaller, Faster, and Better Hierarchical Phrase-based SMT
Mei Yang and Jing Zheng 237

Handling phrase reorderings for machine translation
Yizhao Ni, Craig Saunders, Sandor Szedmak and Mahesan Niranjan 241

Syntax is from Mars while Semantics from Venus! Insights from Spectral Analysis of Distributional Similarity Networks
Chris Biemann, Monojit Choudhury and Animesh Mukherjee 245

Introduction of a new paraphrase generation tool based on Monte-Carlo sampling
Jonathan Chevelu, Thomas Lavergne, Yves Lepage and Thierry Moudenc 249

Prediction of Thematic Rank for Structured Semantic Role Labeling
Weiwei Sun, Zhifang Sui and Meng Wang 253

Transfer Learning, Feature Selection and Word Sense Disambiguation
Paramveer S. Dhillon and Lyle H. Ungar 257

From Extractive to Abstractive Meeting Summaries: Can It Be Done by Sentence Compression?
Fei Liu and Yang Liu 261

Automatic Story Segmentation using a Bayesian Decision Framework for Statistical Models of Lexical Chain Features
Wai-Kit Lo, Wenying Xiong and Helen Meng 265

Investigating Pitch Accent Recognition in Non-native Speech
Gina-Anne Levow 269

A Stochastic Finite-State Morphological Parser for Turkish
Haşim Sak, Tunga Güngör and Murat Saraçlar 273

Parsing Speech Repair without Specialized Grammar Symbols
Tim Miller, Luan Nguyen and William Schuler 277

Efficient Inference of CRFs for Large-Scale Natural Language Data
Minwoo Jeong, Chin-Yew Lin and Gary Geunbae Lee 281

Iterative Scaling and Coordinate Descent Methods for Maximum Entropy
Fang-Lan Huang, Cho-Jui Hsieh, Kai-Wei Chang and Chih-Jen Lin 285

Automatic Cost Estimation for Tree Edit Distance Using Particle Swarm Optimization
Yashar Mehdad 289

Markov Random Topic Fields
Hal Daume III 293

Multi-Document Summarization using Sentence-based Topic Models
Dingding Wang, Shenghuo Zhu, Tao Li and Yihong Gong 297

Validating the web-based evaluation of NLG systems
Alexander Koller, Kristina Striegnitz, Donna Byron, Justine Cassell, Robert Dale, Sara Dalzel-Job, Johanna Moore and Jon Oberlander 301

Extending a Surface Realizer to Generate Coherent Discourse
Eva Banik 305

The Lie Detector: Explorations in the Automatic Recognition of Deceptive Language
Rada Mihalcea and Carlo Strapparava 309

Generalizing Dependency Features for Opinion Mining
Mahesh Joshi and Carolyn Penstein-Rosé 313

Graph Ranking for Sentiment Transfer
Qiong Wu, Songbo Tan and Xueqi Cheng 317

The Contribution of Stylistic Information to Content-based Mobile Spam Filtering
Dae-Neung Sohn, Jung-Tae Lee and Hae-Chang Rim 321

Learning foci for Question Answering over Topic Maps
Alexander Mikhailian, Tiphaine Dalmas and Rani Pinchuk 325

Do Automatic Annotation Techniques Have Any Impact on Supervised Complex Question Answering?
Yllias Chali, Sadid Hasan and Shafiq Joty 329

Where's the Verb? Correcting Machine Translation During Question Answering
Wei-Yun Ma and Kathy McKeown 333

A Note on the Implementation of Hierarchical Dirichlet Processes
Phil Blunsom, Trevor Cohn, Sharon Goldwater and Mark Johnson 337

A Succinct N-gram Language Model
Taro Watanabe, Hajime Tsukada and Hideki Isozaki 341

Modeling Morphologically Rich Languages Using Split Words and Unstructured Dependencies
Deniz Yuret and Ergun Bicici 345

Improved Smoothing for N-gram Language Models Based on Ordinary Counts
Robert C. Moore and Chris Quirk 349

Updating a Name Tagger Using Contemporary Unlabeled Data
Cristina Mota and Ralph Grishman 353

Arabic Cross-Document Coreference Resolution
Asad Sayeed, Tamer Elsayed, Nikesh Garera, David Alexander, Tan Xu, Doug Oard, David Yarowsky and Christine Piatko 357

The Impact of Query Refinement in the Web People Search Task
Javier Artiles, Julio Gonzalo and Enrique Amigó 361

Composite Kernels For Relation Extraction
Frank Reichartz, Hannes Korte and Gerhard Paass 365

Predicting Unknown Time Arguments based on Cross-Event Propagation
Prashant Gupta and Heng Ji 369

Conference Program

Tuesday, August 4, 2009

Session 4DI: Short Paper 1 (Syntax and Parsing)
Chaired by Joakim Nivre

8:30–8:45 *Variational Inference for Grammar Induction with Prior Knowledge*
Shay Cohen and Noah A Smith

8:45–9:00 *Bypassed alignment graph for learning coordination in Japanese sentences*
Hideharu Okuma, Kazuo Hara, Masashi Shimbo and Yuji Matsumoto

9:00–9:15 *An Earley Parsing Algorithm for Range Concatenation Grammars*
Laura Kallmeyer, Wolfgang Maier and Yannick Parmentier

Session 4DII: Short Paper 2 (Discourse and Dialogue)
Chaired by Dragomir Radev

9:15–9:30 *Using Syntax to Disambiguate Explicit Discourse Connectives in Text*
Emily Pitler and Ani Nenkova

9:30–9:45 *Hybrid Approach to User Intention Modeling for Dialog Simulation*
Sangkeun Jung, Cheongjae Lee, Kyungduk Kim and Gary Geunbae Lee

12:20–14:20 Short Paper Poster Session
Chaired by Pushpak Bhattacharya, Virach Sornlertlamvanich

Cluster 1: Phonology, Word Segmentation and POS Tagging (P1-4)

Homophones and Tonal Patterns in English-Chinese Transliteration
Oi Yee Kwong

Capturing Errors in Written Chinese Words
Chao-Lin Liu, Kan-Wen Tien, Min-Hua Lai, Yi-Hsuan Chuang and Shih-Hung Wu

A Novel Word Segmentation Approach for Written Languages with Word Boundary Markers
Han-Cheol Cho, Do-Gil Lee, Jung-Tae Lee, Pontus Stenetorp, Jun'ichi Tsujii and Hae-Chang Rim

Part of Speech Tagger for Assamese Text
Navanath Saharia, Dhrubajyoti Das, Utpal Sharma and Jugal Kalita

Tuesday, August 4, 2009 (continued)

Cluster 2: Syntax and Parsing (P5-9)

Improving data-driven dependency parsing using large-scale LFG grammars
Lilja Øvrelid, Jonas Kuhn and Kathrin Spreyer

Incremental Parsing with Monotonic Adjoining Operation
Yoshihide Kato and Shigeki Matsubara

Bayesian Learning of a Tree Substitution Grammar
Matt Post and Daniel Gildea

A Unified Single Scan Algorithm for Japanese Base Phrase Chunking and Dependency Parsing
Manabu Sassano and Sadao Kurohashi

Comparing the Accuracy of CCG and Penn Treebank Parsers
Stephen Clark and James R. Curran

Cluster 3: Semantics (P10-14)

A Framework for Entailed Relation Recognition
Dan Roth, Mark Sammons and V.G.Vinod Vydiswaran

A Combination of Active Learning and Semi-supervised Learning Starting with Positive and Unlabeled Examples for Word Sense Disambiguation: An Empirical Study on Japanese Web Search Query
Makoto Imamura, Yasuhiro Takayama, Nobuhiro Kaji, Masashi Toyoda and Masaru Kitsuregawa

Detecting Compositionality in Multi-Word Expressions.
Ioannis Korkontzelos and Suresh Manandhar

Directional Distributional Similarity for Lexical Expansion
Lili Kotlerman, Ido Dagan, Idan Szpektor and Maayan Zhitomirsky-Geffet

Generalizing over Lexical Features: Selectional Preferences for Semantic Role Classification
Beñat Zapirain, Eneko Agirre and Lluís Màrquez

Tuesday, August 4, 2009 (continued)

Cluster 4: Discourse and Dialogue (P15-19)

A Syntactic and Lexical-Based Discourse Segmenter
Milan Tofiloski, Julian Brooke and Maite Taboada

Realistic Grammar Error Simulation using Markov Logic
Sungjin Lee and Gary Geunbae Lee

Discriminative Approach to Predicate-Argument Structure Analysis with Zero-Anaphora Resolution
Kenji Imamura, Kuniko Saito and Tomoko Izumi

Predicting Barge-in Utterance Errors by using Implicitly-Supervised ASR Accuracy and Barge-in Rate per User
Kazunori Komatani and Alexander I. Rudnicky

Automatic Generation of Information-seeking Questions Using Concept Clusters
Shuguang Li and Suresh Manandhar

Cluster 5: Summarization and Generation (P20-25)

Correlating Human and Automatic Evaluation of a German Surface Realiser
Aoife Cahill

Leveraging Structural Relations for Fluent Compressions at Multiple Compression Rates
Sourish Chaudhuri, Naman K. Gupta, Noah A. Smith and Carolyn P. Rose

Query-Focused Summaries or Query-Biased Summaries?
Rahul Katragadda and Vasudeva Varma

Using Generation for Grammar Analysis and Error Detection
Michael Goodman and Francis Bond

An Integrated Multi-document Summarization Approach based on Word Hierarchical Representation
You Ouyang, Wenjie Li and Qin Lu

Co-Feedback Ranking for Query-Focused Summarization
Furu Wei, Wenjie Li and Yanxiang He

Tuesday, August 4, 2009 (continued)

Cluster 6: Machine Translation (P26-32)

Reducing SMT Rule Table with Monolingual Key Phrase
Zhongjun He, Yao Meng, Yajuan Lü, Hao Yu and Qun Liu

A Statistical Machine Translation Model Based on a Synthetic Synchronous Grammar
Hongfei Jiang, Muyun Yang, Tiejun Zhao, Sheng Li and Bo Wang

English-Chinese Bi-Directional OOV Translation based on Web Mining and Supervised Learning
Yuejie Zhang, Yang Wang and Xiangyang Xue

The Backtranslation Score: Automatic MT Evalution at the Sentence Level without Reference Translations
Reinhard Rapp

Sub-Sentence Division for Tree-Based Machine Translation
Hao Xiong, Wenwen Xu, Haitao Mi, Yang Liu and Qun Liu

Asynchronous Binarization for Synchronous Grammars
John DeNero, Adam Pauls and Dan Klein

Hidden Markov Tree Model in Dependency-based Machine Translation
Zdenek Zabokrtsky and Martin Popel

Cluster 7: Sentiment Analysis (P33-40)

Word to Sentence Level Emotion Tagging for Bengali Blogs
Dipankar Das and Sivaji Bandyopadhyay

Extracting Comparative Sentences from Korean Text Documents Using Comparative Lexical Patterns and Machine Learning Techniques
Seon Yang and Youngjoong Ko

Opinion and Generic Question Answering Systems: a Performance Analysis
Alexandra Balahur, Ester Boldrini, Andrés Montoyo and Patricio Martínez-Barco

Automatic Satire Detection: Are You Having a Laugh?
Clint Burfoot and Timothy Baldwin

Hierarchical Multi-Label Text Categorization with Global Margin Maximization
Xipeng Qiu, Wenjun Gao and Xuanjing Huang

Toward finer-grained sentiment identification in product reviews through linguistic and ontological analyses
Hye-Jin Min and Jong C. Park

Finding Hedges by Chasing Weasels: Hedge Detection Using Wikipedia Tags and Shallow Linguistic Features
Viola Ganter and Michael Strube

Mining User Reviews: from Specification to Summarization
Xinfan Meng and Houfeng Wang

Cluster 8: Information Retrieval (P41-44)

An Ontology-Based Approach for Key Phrase Extraction
Chau Q. Nguyen and Tuoi T. Phan

Query Segmentation Based on Eigenspace Similarity
Chao Zhang, Nan Sun, Xia Hu, Tingzhu Huang and Tat-Seng Chua

Learning Semantic Categories from Clickthrough Logs
Mamoru Komachi, Shimpei Makimoto, Kei Uchiumi and Manabu Sassano

A Rose is a Roos is a Ruusu: Querying Translations for Web Image Search
Janara Christensen, Mausam and Oren Etzioni

Tuesday, August 4, 2009 (continued)

Cluster 9: Text Mining and NLP Applications (P45-47)

Extracting Paraphrases of Technical Terms from Noisy Parallel Software Corpora
Xiaoyin Wang, David Lo, Jing Jiang, Lu Zhang and Hong Mei

Mining Association Language Patterns for Negative Life Event Classification
Liang-Chih Yu, Chien-Lung Chan, Chung-Hsien Wu and Chao-Cheng Lin

Automatic Compilation of Travel Information from Automatically Identified Travel Blogs
Hidetsugu Nanba, Haruka Taguma, Takahiro Ozaki, Daisuke Kobayashi, Aya Ishino and Toshiyuki Takezawa

Cluster 10: Language Resources (P48-51)

Play the Language: Play Coreference
Barbora Hladká, Jiří Mírovský and Pavel Schlesinger

Chinese Term Extraction Using Different Types of Relevance
Yuhang Yang, Tiejun Zhao, Qin Lu, Dequan Zheng and Hao Yu

iChi: a bilingual dictionary generating tool
István Varga and Shoichi Yokoyama

CATiB: The Columbia Arabic Treebank
Nizar Habash and Ryan Roth

Session 6A: Short Paper 3 (Machine Translation)
Chaired by Philipp Koehn

14:20–14:35 *A Beam-Search Extraction Algorithm for Comparable Data*
Christoph Tillmann

14:35–14:50 *Optimizing Word Alignment Combination For Phrase Table Training*
Yonggang Deng and Bowen Zhou

14:50–15:05 *Bridging Morpho-Syntactic Gap between Source and Target Sentences for English-Korean Statistical Machine Translation*
Gumwon Hong, Seung-Wook Lee and Hae-Chang Rim

Tuesday, August 4, 2009 (continued)

15:05–15:20 *Toward Smaller, Faster, and Better Hierarchical Phrase-based SMT*
Mei Yang and Jing Zheng

15:20–15:35 *Handling phrase reorderings for machine translation*
Yizhao Ni, Craig Saunders, Sandor Szedmak and Mahesan Niranjan

Session 6B: Short Paper 4 (Semantics)
Chaired by Dekang Lin

14:20–14:35 *Syntax is from Mars while Semantics from Venus! Insights from Spectral Analysis of Distributional Similarity Networks*
Chris Biemann, Monojit Choudhury and Animesh Mukherjee

14:35–14:50 *Introduction of a new paraphrase generation tool based on Monte-Carlo sampling*
Jonathan Chevelu, Thomas Lavergne, Yves Lepage and Thierry Moudenc

14:50–15:05 *Prediction of Thematic Rank for Structured Semantic Role Labeling*
Weiwei Sun, Zhifang Sui and Meng Wang

15:05–15:20 *Transfer Learning, Feature Selection and Word Sense Disambiguation*
Paramveer S. Dhillon and Lyle H. Ungar

Session 6C: Short Paper 5 (Spoken Language Processing)
Chaired by Sanjeev Khudanpur

14:20–14:35 *From Extractive to Abstractive Meeting Summaries: Can It Be Done by Sentence Compression?*
Fei Liu and Yang Liu

14:35–14:50 *Automatic Story Segmentation using a Bayesian Decision Framework for Statistical Models of Lexical Chain Features*
Wai-Kit Lo, Wenying Xiong and Helen Meng

14:50–15:05 *Investigating Pitch Accent Recognition in Non-native Speech*
Gina-Anne Levow

15:05–15:20 *A Stochastic Finite-State Morphological Parser for Turkish*
Haşim Sak, Tunga Güngör and Murat Saraçlar

15:20–15:35 *Parsing Speech Repair without Specialized Grammar Symbols*
Tim Miller, Luan Nguyen and William Schuler

Tuesday, August 4, 2009 (continued)

Session 6D: Short Paper 6 (Statistical and Machine Learning Methods 1)
Chaired by Yuji Mastumoto

14:20–14:35 *Efficient Inference of CRFs for Large-Scale Natural Language Data*
Minwoo Jeong, Chin-Yew Lin and Gary Geunbae Lee

14:35–14:50 *Iterative Scaling and Coordinate Descent Methods for Maximum Entropy*
Fang-Lan Huang, Cho-Jui Hsieh, Kai-Wei Chang and Chih-Jen Lin

14:50–15:05 *Automatic Cost Estimation for Tree Edit Distance Using Particle Swarm Optimization*
Yashar Mehdad

15:05–15:20 *Markov Random Topic Fields*
Hal Daume III

Session 6E: Short Paper 7 (Summarization and Generation)
Chaired by Diana Inkpen

15:40–15:55 *Multi-Document Summarization using Sentence-based Topic Models*
Dingding Wang, Shenghuo Zhu, Tao Li and Yihong Gong

15:55–16:10 *Validating the web-based evaluation of NLG systems*
Alexander Koller, Kristina Striegnitz, Donna Byron, Justine Cassell, Robert Dale, Sara Dalzel-Job, Johanna Moore and Jon Oberlander

16:10–16:25 *Extending a Surface Realizer to Generate Coherent Discourse*
Eva Banik

Session 6F: Short Paper 8 (Sentiment Analysis)
Chaired by Bo Pang

15:25–15:40 *The Lie Detector: Explorations in the Automatic Recognition of Deceptive Language*
Rada Mihalcea and Carlo Strapparava

15:40–15:55 *Generalizing Dependency Features for Opinion Mining*
Mahesh Joshi and Carolyn Penstein-Rosé

15:55–16:10 *Graph Ranking for Sentiment Transfer*
Qiong Wu, Songbo Tan and Xueqi Cheng

Tuesday, August 4, 2009 (continued)

16:10–16:25 *The Contribution of Stylistic Information to Content-based Mobile Spam Filtering*
Dae-Neung Sohn, Jung-Tae Lee and Hae-Chang Rim

Session 6G: Short Paper 9 (Question Answering)
Chaired by Tomek Strzalkowski

15:40–15:55 *Learning foci for Question Answering over Topic Maps*
Alexander Mikhailian, Tiphaine Dalmas and Rani Pinchuk

15:55–16:10 *Do Automatic Annotation Techniques Have Any Impact on Supervised Complex Question Answering?*
Yllias Chali, Sadid Hasan and Shafiq Joty

16:10–16:25 *Where's the Verb? Correcting Machine Translation During Question Answering*
Wei-Yun Ma and Kathy McKeown

Session 6H: Short Paper 10 (Statistical and Machine Learning Methods 2)
Chaired by Kenneth Church

15:25–15:40 *A Note on the Implementation of Hierarchical Dirichlet Processes*
Phil Blunsom, Trevor Cohn, Sharon Goldwater and Mark Johnson

15:40–15:55 *A Succinct N-gram Language Model*
Taro Watanabe, Hajime Tsukada and Hideki Isozaki

15:55–16:10 *Modeling Morphologically Rich Languages Using Split Words and Unstructured Dependencies*
Deniz Yuret and Ergun Bicici

16:10–16:25 *Improved Smoothing for N-gram Language Models Based on Ordinary Counts*
Robert C. Moore and Chris Quirk

Tuesday, August 4, 2009 (continued)

Session 7D: Short Paper 11 (Information Extraction)
Chaired by Raymond Mooney

16:50–17:05 *Updating a Name Tagger Using Contemporary Unlabeled Data*
Cristina Mota and Ralph Grishman

17:05–17:20 *Arabic Cross-Document Coreference Resolution*
Asad Sayeed, Tamer Elsayed, Nikesh Garera, David Alexander, Tan Xu, Doug Oard, David Yarowsky and Christine Piatko

17:20–17:35 *The Impact of Query Refinement in the Web People Search Task*
Javier Artiles, Julio Gonzalo and Enrique Amigó

17:35–17:50 *Composite Kernels For Relation Extraction*
Frank Reichartz, Hannes Korte and Gerhard Paass

17:50–18:05 *Predicting Unknown Time Arguments based on Cross-Event Propagation*
Prashant Gupta and Heng Ji